

# 50/50

## A Tribute to Woodstock

### Sequenza 9.3 et le TrioPolycordes

Programme pour huit voix mixtes a cappella et trois instruments à cordes pincées : mandoline, harpe et guitare. Création le 9 mars 2023 à la scène nationale de L'Arc, Le Creusot.



*Août 1969, le Festival de Woodstock, haut lieu de la culture hippie, réunit un demi-million de personnes venues entendre et célébrer trente-deux groupes et artistes de la scène folk, rock, soul, blues. Janis Joplin et Jimi Hendrix s'y produisent les 16 et 18 août, ils ont vingt-six ans, il leur reste à peine plus d'un an à vivre... Couronnes de fleurs dans les cheveux, guitares à la main, pantalons colorés : voilà ce que l'on imagine plus de cinquante ans plus tard, lorsque l'on pense à Woodstock.*

*Et si Woodstock, était tout autre chose ? Ou si du moins ce n'était pas que cela ? Et si nous n'avions gardé en tête que ce que nous voulions bien voir ?*

## **Créations :**

Justina Repečkaitė, Carol Robinson, Claude Barthélémy et Fabien Cali

## **Ensemble vocal Sequenza 9.3 :**

8 voix mixtes a cappella (Armelle Humbert, Céline Boucard, Alice Fagard, Maryseult Wieczorek, Steve Zheng, Benjamin Athanase, Jean Sébastien Nicolas, Xavier Margueritat) dirigées par Catherine Simonpietri

## **TrioPolycordes :**

Florentino Calvo (mandoline), Jean-Marc Zvellenreuther (guitare), Sandrine Chatron (harpe)


## **Conseil artistique :**

Jean-Yves Labat de Rossi

## **Création lumières et régie :**

Jean Grison





En convoquant une formation instrumentale aux antipodes des décibels de basses, batteries et guitares électriques du rock, l'Ensemble vocal Sequenza 9.3 et le TrioPolycordes (harpe, mandoline et guitare) prennent le pari de transfigurer le mythe de Woodstock en le réinvestissant par le prisme de la musique contemporaine. Comment transposer ce moment musical historique en posant sur lui, le regard exigeant de la musique contemporaine ? Telle est l'ambition de *50/50 A Tribute to Woodstock*.

Car Woodstock c'est aussi l'expression artistique d'une contre-culture qui lutte contre le système établi, enlisé dans la violence de la guerre du Viêt-Nam et celle de la société de consommation en croissance permanente ; c'est en fait le reflet d'une société qui oscille entre idéaux pacifiques et noirceur politique. De Woodstock, il y a donc le mythe et la réalité, deux regards qui se complètent, s'affrontent et se répondent.

Le TrioPolycordes et l'Ensemble Sequenza 9.3 ont choisi de travailler à partir de cette vision de Woodstock, peut-être moins radieuse, mais de tout évidence plus authentique. C'est ainsi que l'exigence de la musique contemporaine trouve sa place dans ce programme, teintés du *Summer of Love* avec par exemple l'arrangement de *San Francisco* de Scott McKenzie, mais aussi de révolte politique et de violence avec la pièce *Cries* de Justina Repečkaitė, dans laquelle résonnent les cris de la guerre du Viêt-Nam.

Car de Woodstock, nous connaissons le mythe, mais qu'en est-il de sa réalité ?

Il était impossible de questionner Woodstock sans conserver l'ambivalence de ce moment musical historique, qui porte à la fois le drapeau de la paix et les stigmates de la société consumériste des années soixante. C'est pourquoi Sequenza 9.3 et le TrioPolycordes ont travaillé sur les conseils artistiques de Jean-Yves Labat de Rossi. Dit « Mister Frog », ce pionnier de l'électroacoustique s'exile aux Etats-Unis à la fin des années 60 et débarque à Woodstock, où il y passera dix ans. Il y côtoiera les plus grands musiciens de son époque et deviendra lui-même une rockstar.

*50/50 A Tribute to Woodstock* est une réécriture de Woodstock et de sa réalité polymorphe. Porté par deux compositrices et deux compositeurs (Carol Robinson, Justina Repečkaitė, Claude Barthélemy et Fabien Cali) et servi par une parité totale de ses interprètes (quatre voix de femmes, quatre voix d'hommes, une cheffe, une harpiste, un mandoliniste et un guitariste), ce programme vous propose de réinventer Woodstock au travers de quatre créations contemporaines et de réécritures de grands titres.

Finalement, aujourd'hui, que reste-t-il vraiment de Woodstock ?

## Programme :

**Jimi Hendrix**, *Little wing*, arrangement Fabien Cali

**Claude Barthélemy**, *Le Rêve des cigales*, création

**Claude Barthélemy**, *Les temps thermiques*, création

**Carol Robinson**, *Can You See 1*, création

**Country Joe McDonald**, *Feel like I'm Fixin' to Die*, arrangement  
Carol Robinson

**Carol Robinson**, *Can You See 2*, création

**Joe Cocker**, *With A Little Help From My Friends*, arrangement  
Fabien Cali

**Janis Joplin**, *Mercedes Benz*, arrangement Claude Barthélémy

**Justina Repečkaitė**, *Cries*, création

**Country Joe McDonald**, *Feel like I'm Fixin' to Die*, extrait

**Claude Barthélemy**, *Totem Blues*, création

**Jimi Hendrix**, *Up From the Skies*, arrangement Claude Barthélémy

**Gracie Slick & Jefferson Airplane**, *White rabbit*, arrangement Carol  
Robinson

**Scott Mckenzie**, *San Francisco*, arrangement Claude Barthélémy

**Fabien Cali**, *Voodoo, Sun & Rainbows*, création

## Calendrier de tournée :

09/03/23 à L'Arc – Scène Nationale du Creusot

14//03/23 à La Chapelle Corneille – L'Étincelle de Rouen

16/03/23 à La Collégiale Saint Martin – Angers

24/03/23 au Festival Détours de Babel à Eybens

12/03/23 à L'Auditorium du Conservatoire Edgar Varèse de  
Gennevilliers

14/04/23 à la Barcarolle – Saint-Omer

# Biographies

## CAROL ROBINSON

Dire que Carol Robinson est une compositrice et clarinettiste franco-américaine, est bien réducteur pour embrasser l'éclectisme de son parcours et de ses passions. Après l'obtention de son diplôme au Conservatoire d'Oberlin aux États Unis, elle vient en France pour étudier la musique contemporaine grâce à une bourse H. H. Wooley. A son aise tant dans le répertoire qu'avec la création expérimentale, elle se produit dans les grandes salles et festivals internationaux (Festival d'Automne, MaerzMuzik, Archipel, RomaEuropa, Wien Modern, CTM Berlin, Geometry of Now, Crossing the Line, Huddersfield...), et joue avec des musiciens de divers horizons.



Féruée d'improvisation, elle collabore régulièrement avec des chorégraphes, des vidéastes, des photographes et des plasticiens. Elle a commencé à composer en écrivant ses propres spectacles de théâtre musical qui ont été montés en France, en Allemagne et en Suisse. Fascinée par les possibilités qu'offre la musique électronique, notamment le traitement en temps réel, Carol Robinson a conçu de nombreuses pièces en mariant cette dernière avec des sons acoustiques. En plus de ses propres compositions (*Billows*, *Laima*) pour clarinettes et électronique en temps réel, son œuvre compte également des monographies de grands compositeurs contemporains (Giacinto Scelsi, Luigi Nono, Morton Feldman, Luciano Berio, Éliane Radigue, Phill Niblock), ainsi que de la musique classique, du jazz et du rock alternatif.

[www.carolrobinson.net](http://www.carolrobinson.net)



## JUSTINA REPEČKAITĖ

La musique de Justina Repečkaitė est comparée à un «diamant» (Ben Lunn) et est «dessinée avec le crayon le plus pointu» (Šarūnas Nakas). Après avoir terminé son Master de composition en France, elle a fait le Cursus de l'IRCAM. Sa pièce du Cursus Transduced (2020) pour percussions et électronique en direct a été présentée dans la grande salle du Centre Pompidou. A Paris, Justina a été artiste en résidence à la Fondation Singer-Polignac, compositrice en résidence avec l'ensemble Le Balcon sous la direction de Maxime Pascal et boursière au Centre International Nadia et Lili Boulanger.

<https://www.justinarepeckaite.eu>





## FABIEN CALI

D'abord guitariste de rock autodidacte, Fabien Cali s'oriente assez tardivement vers des études musicales. A 19 ans, il entre au Conservatoire de Reims avant d'être admis au CNSM de Paris. Il y obtiendra sept Prix (Harmonie, Contrepoint, Fugue, Orchestration, Improvisation générative, Polyphonie Renaissance et Écriture post-tonale). Il y étudiera avec Yan Maresz, Thierry Escaich, Alexandros Markeas ou encore Anthony Girard. En parallèle, il obtient un Master de Recherche en musicologie et analyse du jazz à La Sorbonne – Paris IV, sous la direction de Laurent Cugny. D'abord soutenu par la Fondation Meyer, le Fonds de Tarrazi et le Mécénat Musical de la Société Générale, il recevra par la suite diverses commandes pour ensembles, solistes ou orchestres. Il travaille aussi avec des interprètes tels qu'Alexis Demailly, Marielle Nordmann, Marion Tassou, Aline Zylberajch, Eric Génovèse (Comédie Française), Julien Masmondet, le trio Polycordes, Bastien Baumet...



En résidence avec le Paris Brassband, sa pièce "LIFE!" se voit désignée "Best New Composition" lors de "Brass in Concert 2017" à Newcastle. Fabien Cali est compositeur lauréat de la Fondation d'Entreprise Banque Populaire et a récemment reçu le prix de composition des Fondations Roux & Tronchet de l'Académie des Beaux-Arts. Il est depuis 2014 titulaire du poste de professeur de composition (PEA) au conservatoire à rayonnement départemental d'Argenteuil. <https://www.fabiencali.com>

## CLAUDE BARTHELEMY

Guitariste, oudiste, compositeur (et mathématicien), Claude Barthélémy est un artiste phare de la scène musicale française qui n'a cessé de multiplier les expériences dans toutes les sphères artistiques depuis ses débuts en 1978 avec Michel Portal. Jazz, musique contemporaine, chanson, danse, théâtre, création d'évènements, aucun champ d'expression musicale n'échappe à sa boulimie créatrice, sa discographie éclectique en témoigne.

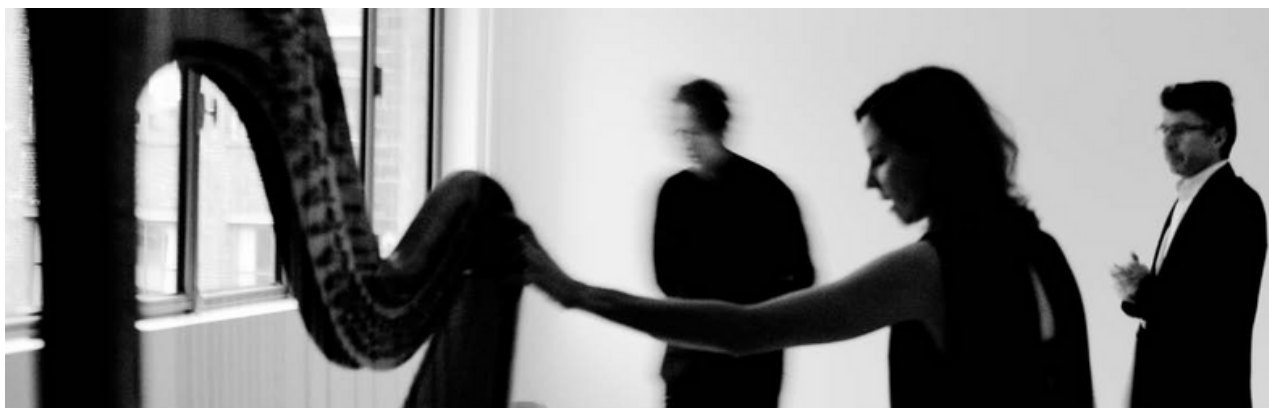
Si son parcours artistique démontre une prédilection pour le travail d'orchestre (du trio au bigband en passant par l'orchestre symphonique), il affectionne également les expressions plus intimistes et contemplatives du oud, instrument avec lequel il entretient des liens étroits depuis plus de vingt ans. Claude Barthélémy a dirigé l'Orchestre National de Jazz à deux reprises : de 1989 à 1991, et de 2002 à 2005.



@Jean-Baptiste MILLOT

# L'équipe

## **TRIOPOLYCORDES – ensemble d'instruments à cordes pincées**



@ Stéphane Vandenplas

Le Trio Polycordes, créé en 1996, réunit aujourd'hui Sandrine Chatron, harpiste, Florentino Calvo, mandoliniste et Jean-Marc Zvellenreuther, guitariste, qui défendent la musique contemporaine avec passion. Leurs appétences pour la création s'incarnent dans la constitution de ce trio à cordes pincées, dédicataire de plus de quatre-vingts œuvres.

Le Trio Polycordes est né autour des premières œuvres existantes pour cette formation, composée notamment par Goffredo Petrassi et Hans Werner Henze. Il est devenu, au fil du temps, source d'inspiration pour de nombreuses compositrices et compositeurs, bâtissant un répertoire exigeant et de grande qualité.

Depuis 2018, le Trio Polycordes est en résidence à Argenteuil au sein de la structure Les Pincées Musicales. Leur dernier CD, « Carillons imaginaires », est paru en 2022 sous le label Arion. Les instrumentistes sont tous les trois également pédagogues (CNSM de Paris, Conservatoire de Boulogne, Conservatoire d'Argenteuil, Conservatoire de Gennevilliers, Haute école de musique de Genève, Pôle Supérieur de Paris Boulogne Billancourt, Conservatorium van Amsterdam) et jouent parmi les plus grands ensembles, formations symphoniques et maisons d'opéra.

<http://www.triopolycordes.fr>

## **SEQUENZA 9.3 – ensemble vocal**

Ensemble vocal aux combinaisons multiples, les chanteurs qui composent Sequenza 9.3 sont des solistes professionnels. A la recherche d'un idéal esthétique, Catherine Simonpietri articule le projet artistique de l'Ensemble à travers la création, élan vital d'aujourd'hui, et la tradition, héritage d'un patrimoine fondateur. Sa recherche se nourrit de rencontres avec des créateurs et des interprètes de notre temps : compositeurs, instrumentistes, chorégraphes, circassiens, artistes du monde du jazz et de la musique populaire... Transmettre, explorer de nouvelles voies, éveiller et cultiver le goût de tous, telles sont les ambitions des artistes de Sequenza 9.3.

Fort de ses vingt années d'expérience, l'ensemble vocal Sequenza 9.3 est reconnu pour son exigence artistique et a été accueilli dans des salles et festivals renommés que sont par exemple le Théâtre du Châtelet, la Philharmonie de Paris, le Théâtre National de Chaillot, la Cathédrale Saint-Louis des Invalides, l'Abbaye de Noirlac, le festival Septembre Musical de l'Orne, le Festival Présences (Radio France), le Festival d'Île-de-France.

<https://sequenza93.fr/>

### **CATHERINE SIMONPIETRI**

Diplômée du Conservatoire Royal du Grand-Duché de Luxembourg et de l'École Internationale de Chant choral de Namur (Pierre Cao), Catherine Simonpieri se perfectionne auprès de Frieder Bernius, John Poole, Erik Ericson, Hans Michael Beuerle et Michel Corboz. Elle enseigne au CNSM de Paris depuis 2001, au CRR d'Aubervilliers / La Courneuve, ainsi qu'au Pôle Sup'93. En 1995, elle participe à la création de la Mission Chant Choral de la Seine-Saint-Denis, structure destinée à développer le chant choral dans ce département en articulant formation, création et diffusion, avant d'en assumer la direction pédagogique et artistique.



Passionnée par la création artistique contemporaine, elle crée en 1998 l'ensemble vocal professionnel Sequenza 9.3 avec lequel elle développe une politique musicale exigeante et ouverte sur les différentes esthétiques du XXe et XXIe siècles. Chef invitée du National Chamber Choir en Irlande, du chœur de chambre de la Radio Flamande, du chœur de Radio-France, du chœur de chambre du Québec, de l'Ensemble Arslys Bourgogne, du Festival International de Musiques Sacrées de Fribourg, du Gächinger Kantorei Stuttgart, elle a également fait partie du jury du concours international des jeunes chefs d'orchestre de Besançon.



## Partenaires du projet :

### Production :

Ensemble vocal Sequenza 9.3

### Co-production :

Les Pincées Musicales, CRD de Gennevilliers, La Barcarolle Saint Omer

### Soutiens :

DRAC Ile de France (Aide à l'écriture d'œuvre musicale originale du Ministère de la Culture - 2 œuvres sur 4),  
CNM, SACEM, Région Île-de-France  
*aide ONDA envisageable pour les programmeurs*

## Contacts :

### Ensemble Vocal Sequenza9.3

[www.sequenza93.fr](http://www.sequenza93.fr)

Contact : Romane Taveau

06 08 26 89 70 / [diffusion@sequenza93.fr](mailto:diffusion@sequenza93.fr)

### TrioPolycordes

[www.triopolycordes.fr](http://www.triopolycordes.fr)

Contact : Leslie Romby

06 26 14 09 28 / [contact@triopolycordes.fr](mailto:contact@triopolycordes.fr)



TRIO  
POLYCORDES



Direction régionale  
des affaires culturelles  
d'Île-de-France



Gennevilliers **cnm**  
LAUDACE D'UNE  
VILLE POPULAIRE



LES PINCÉES MUSICALES

Centre dédié à la mandoline, aux instruments à cordes pincées et aux orchestres à plectre